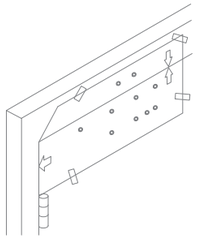
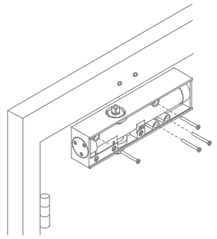
DC3.V INSTRUCTIVO - INSTALACIÓN DIN LEFT
USER'S MANUAL - DIN LEFT INSTALLATION

1



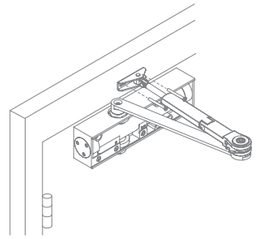
Colocar plantilla y realizar orificios según instalación requerida.
Fix template and drill holes according to required installation.

2



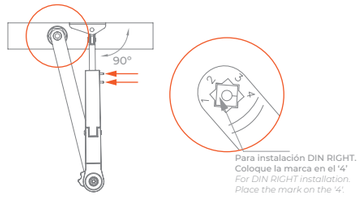
Colocar el cuerpo del cierrapuertas con la tornillería suministrada.
Fix the door closer body with the screws supplied.

3



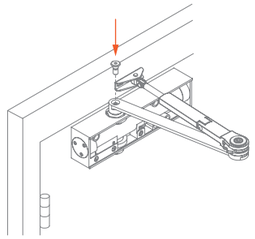
Colocar el brazo articulado con la tornillería suministrada.
Fix the articulated arm with the screws supplied.

4



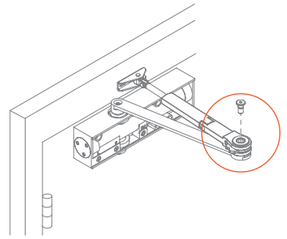
Ajustar el ángulo del brazo a 90° con los tornillos laterales del brazo articulado.
Adjust the angle of the arm to 90° with the side screws of the articulated arm.

5



Una vez determinado los 90° grados, fijar el brazo articulado al cuerpo del cierrapuertas mediante el tornillo de fijación.
Once 90° has been determined, fix the hinged arm to the door closer body using the fixing screw.

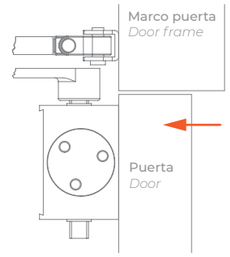
6

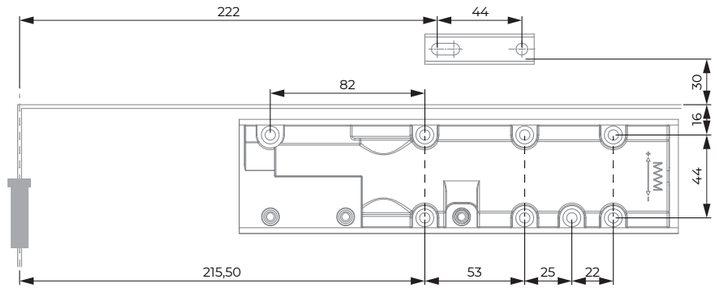


Si fuese necesario ajustar el ángulo de retención, aflojar el tornillo de retención, ajustar el freno y volver a apretar el tornillo.
If it is necessary to adjust the retaining angle, loosen the retaining screw, adjust the brake and retighten the screw.

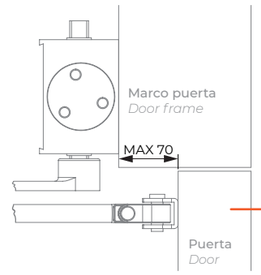
INSTALACIÓN ESTÁNDAR (LADO BISAGRAS - CUERPO PUERTA Y BRAZO EN MARCO)
STANDARD INSTALLATION (HINGES SIDE - BODY ON DOOR AND ARM IN DOOR FRAME)

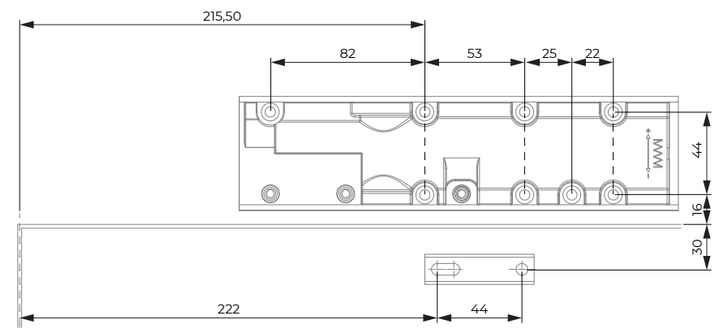
EMPLEAR PLANTILLA INFERIOR
USE BELOW TEMPLATE





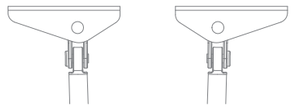
INSTALACIÓN INVERSA (LADO OPUESTO BISAGRAS - CUERPO MARCO Y BRAZO EN PUERTA)
INVERSE INSTALLATION (HINGES OPOSITE SIDE - BODY ON DOOR FRAME AND ARM IN DOOR)

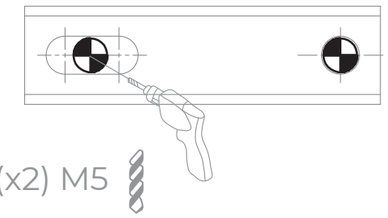


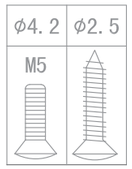


CORTAR POR ESTA LÍNEA PARA EMPLEAR LA PLANTILLA
CUT THIS LINE TO USE THE TEMPLATE

DC3.V PLANTILLA - INSTALACIÓN DIN LEFT
TEMPLATE - DIN LEFT INSTALLATION



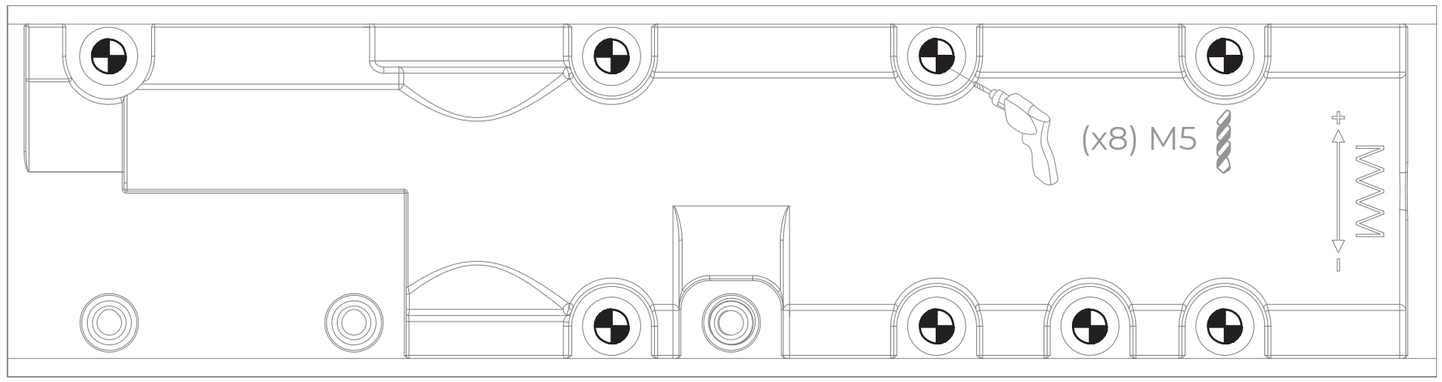




Parte superior marco
Top door frame side

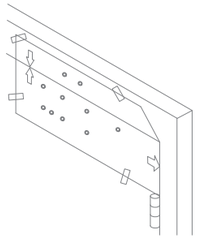
Parte superior puerta
Top door side

Doblar y colocar en la bisagra, para abrir de 0° a 180°.
Fold and set on hinge edge for opening from 0° to 180°.



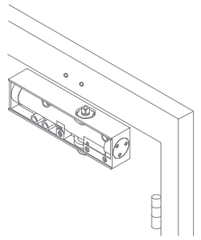
DC3.V
INSTRUCTIVO - INSTALACIÓN DIN RIGHT
USER'S MANUAL - DIN RIGHT INSTALLATION

1



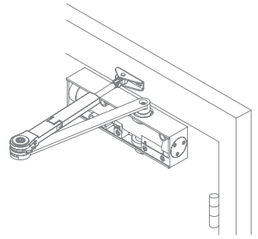
Colocar plantilla y realizar orificios según instalación requerida.
Fix template and drill holes according to required installation.

2



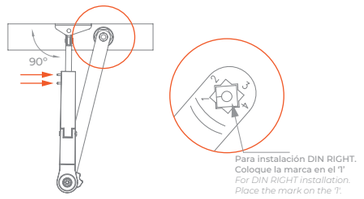
Colocar el cuerpo del cierrapuertas con la tornillería suministrada.
Fix the door closer body with the screws supplied.

3



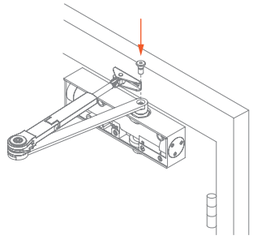
Colocar el brazo articulado con la tornillería suministrada.
Fix the articulated arm with the screws supplied.

4



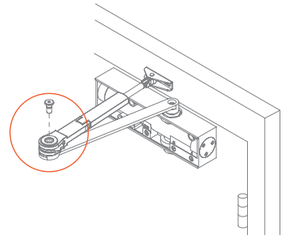
Ajustar el ángulo del brazo a 90° con los tornillos laterales del brazo articulado.
Adjust the angle of the arm to 90° with the side screws of the articulated arm.

5



Una vez determinado los 90° grados, fijar el brazo articulado al cuerpo del cierrapuertas mediante el tornillo de fijación.
Once 90° has been determined, fix the hinged arm to the door closer body using the fixing screw.

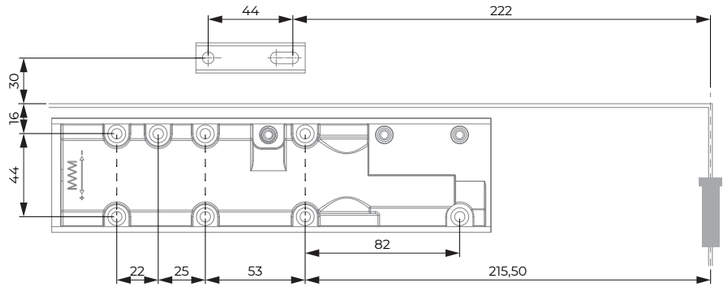
6

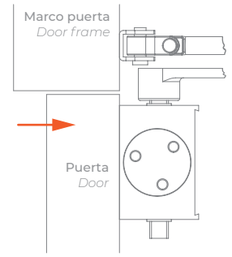


Si fuese necesario ajustar el ángulo de retención, aflojar el tornillo de retención, ajustar el freno y volver a apretar el tornillo.
If it is necessary to adjust the retaining angle, loosen the retaining screw, adjust the brake and retighten the screw.

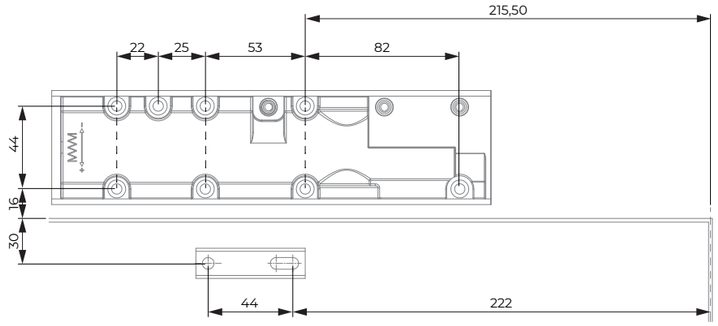
INSTALACIÓN ESTÁNDAR (LADO BISAGRAS - CUERPO PUERTA Y BRAZO EN MARCO)
STANDARD INSTALLATION (HINGES SIDE - BODY ON DOOR AND ARM IN DOOR FRAME)

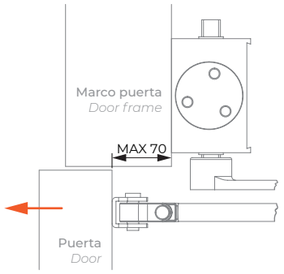
EMPLEAR PLANTILLA INFERIOR
USE BELOW TEMPLATE



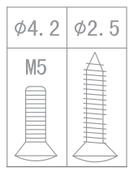


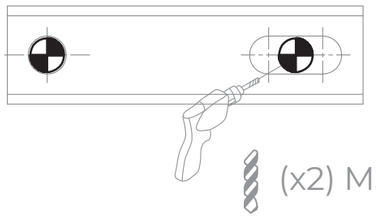
INSTALACIÓN INVERSA (LADO OPUESTO BISAGRAS - CUERPO MARCO Y BRAZO EN PUERTA)
INVERSE INSTALLATION (HINGES OPOSITE SIDE - BODY ON DOOR FRAME AND ARM IN DOOR)

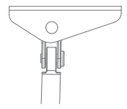




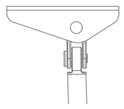
CORTAR POR ESTA LÍNEA PARA EMPLEAR LA PLANTILLA
CUT THIS LINE TO USE THE TEMPLATE







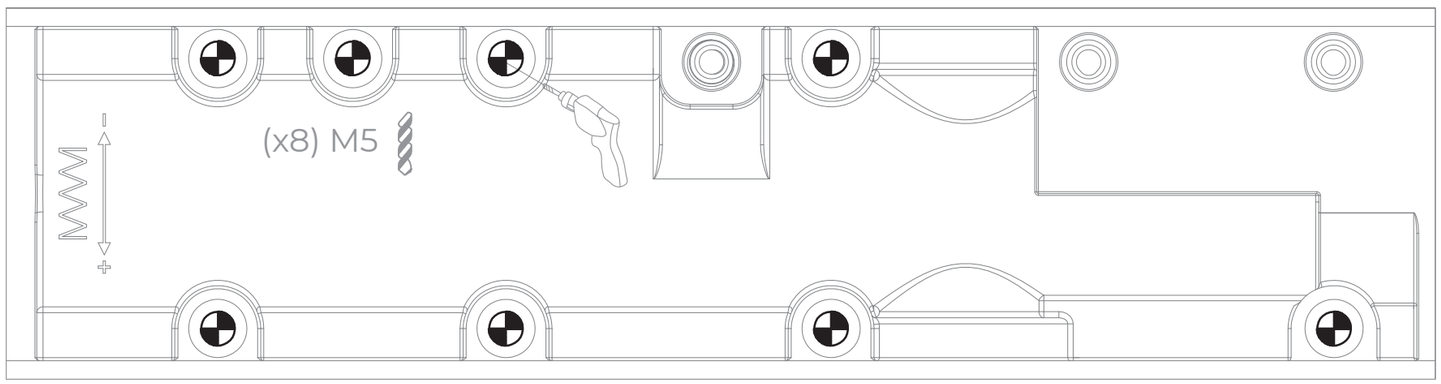
POSICIÓN ESTÁNDAR
STANDARD POSITION



+10% FUERZA EXTRA
+10% EXTRA FORCE

DC3.V
PLANTILLA - INSTALACIÓN DIN RIGHT
TEMPLATE - DIN RIGHT INSTALLATION





Parte superior marco
Top door frame side

Parte superior puerta
Top door side

Doblar y colocar en la bisagra, para abrir de 0° a 180°.
Fold and set on hinge edge for opening from 0° to 180°.